

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle	YAMAHA	480	CH 6910 33
Constructeur du cadre	YAMAHA MOTOR CO., LTD, Shizuoka (J)		
Constructeur du moteur	YAMAHA MOTOR CO., LTD, Shizuoka (J)		
Identification	"480" sur plaquette du constructeur et préfixe au No du cadre		
Plaquette constructeur	à l'avant sur tube de direction		
Numéro du cadre frappé	à droite sur tube de direction		
Signe ident. du moteur	"480" à gauche en haut sur bloc-moteur. - "123 cc" à gauche sur culasse		
Fiche d'homologation No	-		
Importateur principal	HOSTETTLER AG, Ersatzteile en gros, Haldenmattstr. 3, 6210 Sursee		
A partir du No de cadre	-	A partir du numéro du moteur	-
Véhicule homologué	*480-000098*	Signes fixes dans code du type	480

<b>Construction du véhicule</b>				<b>Moteur</b>			
Construction	-			Marque	YAMAHA	Type	480
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2	Construction	monobloc	Temps	2
Direction	guidon			Carburant	mélange	Position	au centre
Embrayage	-			Refroidissement	air	Nombre cylindr.	1
Boîte c. v.	mécanique			Alésage	56	Course	50
Nombre de vitesses	5	Ø roue entraînée	-	Cylindrée	123	CV-impôt	0,62
Transmission	-			Puissance en CV	12,5 DIN	à t/min	8000
Couronne fixée	-			V/min du moteur	-	à 30 km/h	-
Pédalier	-			Marque carburat.	-	Gicleur princ.	-
Tour complet du pédalier	-	Long. levier pédale	-	Bruit	82	d8/A à t/min	8000
Frein roue avant	méc., exp. interne, câble, levier à droite			Silencieux	1 pot 845 x Ø 80 mm *)		
Frein roue arrière	méc., exp. interne, triangle, pédale à droite			Sil. d'aspiration	-		
Guidon réglable	-			Mesure des gaz	-		
Longueur du siège	620 mm	Genre du siège	av. courroie de ret.	Déparasitage	OCS annexe 8 chiffre 3+4 = "B"		

<b>Equipement</b>				<b>Poids</b>					
Indicateur de vitesse	km/h			avant	44	arrière	57	total	101
Rétroviseur	1/à gauche			Charge utile	24		116		140
Antivol	verrou de direction			Poids total	68		173		241
Nombre de places	t 2		av -	Garantie fabr.	275				
Dimensions				Dimens. pneus	2,75-18		2,75-18		
Longueur	1690	Porte à faux	av 305	Ply/bar	4 / 2,5		6 / 3,0		
Largeur/Larg. du guidon	175		ar 355	Charge	160		200		
Hauteur	1030	Empattement	1230	pour V max	120		120		
				Vitesse maximale selon le constructeur	115 km/h				
				Vitesse maximale testée	- km/h				

Equipement	KOITO CH 1 4421 02	
Feu de route	id.	
Feu de croisement	id.	
Feu de position	id.	
Feu rouge	STANLEY 6,2509	
Feu stop	id.	
Clignoteurs	av IMASEN AU 40	ar STANLEY AU 40
Catadioptrés aux pédales	-	Catadioptré ar I (E)
Eclairage plaque	1/comb. avec feu AR	
Avertisseurs	1/NIKKO	
Puissance de la dynamo	-	
Béquille	centrale et latérale	
Utilisation av. slide-car	-	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Moto-cyclole		
Marque et type	Y A M A H A 480		
Homologation			
No	CH	6910 33	
Places	total	2	avant
Poids à vide		101	Carburant B
Charge utile		-	CV-Impôt 0,62
Poids total		275	Cylindrée 123

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

\*) Insonorisation: anneaux en caoutchouc (12 + 24 pièces) dans les ailettes de refroidissement du cylindre et de la culasse.

Lieu et date de l'homologation  
Berne, 15.11.74

Homologation fédérale des types de véhicules

Motocycle

Y A M A H A

4 8 0

CH 6910 33

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 17.06.77 à Berne - Br

à partir du No de cadre: 480-200 001

Frein sur la roue avant: hydraulique, à disque, levier à droite

Feu rouge : STANLEY 040 - 5374

Feu stop : STANLEY 040 - 5374

Clignoteurs : IMASEN AU 40 L - 24 233

Avertisseur : NIKKO TPAR 819